

[Text]

Newfoundland, because many of them are on the icebound north coast and one is forced to work a shorter season. We found that one reason for productivity being lower there is entangled with the transfer system. We had to insert questions about unemployment insurance, because when we tried to find out why productivity was lower we had various researchers coming in and saying that we must look at the unemployment insurance problem.

Senator Hicks: Previously you referred to the comparison in the amount of capital between Newfoundland and Nova Scotia. I was not clear about that.

Dr. Copithorne: On capital, it turned out in the study that there was more capital used in Newfoundland plants than in Nova Scotia plants. We had more evidence of the use of filleting machines. The researcher who did the work came to the conclusion, after talking to businessmen, that it had something to do with labour relations; that, in fact, wages had increased much more dramatically in Newfoundland recently, that there was a more organized labour market in the fishing plants in Newfoundland. He believed that the filleting machines were usually not well designed for handling cod, because the fish were so variable in size that the machines did not work well. The reason they were being used in Newfoundland, the researcher found, was to substitute for labour which was high cost.

Senator Godfrey: Why is that not more efficient?

Senator Doody: I think it works on the yield, the amount of meat that you get back from the fish.

Dr. Slater: I think Dr. Copithorne has answered in terms of the average statistical evidence. With respect to the National Sea plant in St. John's, and the Grand Falls Pulp and Paper mill, I guess the principal lesson we drew from those is the fact they are high productivity, profitable operations, and they themselves provide examples within Newfoundland of precisely those sort of things. Therefore, if the average performance is below those, then how could some of the other activities in Newfoundland, in those industries, be brought up to what is already shown to be a good performance in Newfoundland? That is my observation, Senator Doody, on those two particular plants.

Senator Doody: I am glad I asked, because I have got that clear in my mind now. I obviously picked the wrong examples, and you did not. I can see exactly the problem. I know some of the seasonal plants, as we call them, in some of the northern areas—the northern peninsula, and the northeast coast of Newfoundland—work at about 30 per cent capacity.

Dr. Slater: Twelve or 13 weeks a year.

Senator Doody: It would seem that the term "more productivity", which always used to mean to me the amount of work a man could turn out, is not really all that applicable in this case, since he is not going to have an opportunity to turn

[Traduction]

moins d'heures-homme travaillées dans chaque usine de Terre-Neuve parce qu'un grand nombre des ces usines se trouvent sur la côte nord entourées par les glaces et que la saison de travail est plus courte. Nous avons que la productivité est moins élevée en partie en raison du système de transferts. Nous avons dû insérer des questions concernant l'assurance-chômage, parce que nous avons essayé de savoir pourquoi la productivité était moins élevée et divers chercheurs nous ont demandé d'étudier le problème d'assurance-chômage.

Le sénateur Hicks: Vous avez auparavant fait allusion à des comparaisons sur les capitaux investis entre Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse. Je n'ai pas très bien saisi.

M. Copithorne: En ce qui concerne les capitaux, l'étude a montré qu'il y avait des capitaux plus élevés investis dans les usines de Terre-Neuve que dans celles de la Nouvelle-Écosse. Nous avons eu plus de preuves en ce qui concerne l'utilisation des machines servant au prélèvement des filets. Le chercheur qui a effectué l'étude a conclu, après s'être entretenu avec les hommes d'affaires, que ces problèmes étaient dus aux relations de travail; qu'en fait, les salaires avaient augmenté beaucoup plus récemment à Terre-Neuve, et qu'il y avait beaucoup plus d'ouvriers syndiqués dans les usines de poissons. Il croit que même si les machines à faire des filets n'étaient pas habituellement bien conçues pour la morue, étant donné que leurs tailles variaient considérablement et que les machines ne fonctionnaient pas bien. On les utilisait quand même à Terre-Neuve, selon les conclusions du chercheur, pour remplacer la main-d'oeuvre qui coûtait très cher.

Le sénateur Godfrey: Pourquoi ne sont-elles pas plus efficaces?

Le sénateur Doody: Je crois que cela dépend de la récolte—la quantité de chair que l'on obtient d'un poisson.

M. Slater: A mon avis, M. Copithorne a répondu avec statistiques à l'appui. En ce qui concerne l'usine National Sea à Saint-Jean, et le moulin de pâtes et papiers à Grand Falls, je suppose que la principale leçon que nous puissions tirer est le fait que ce sont des usines ayant une forte productivité, une exploitation rentable et qu'elles constituent un exemple au sein de Terre-Neuve dans ce secteur. Par conséquent, si le rendement moyen est inférieur à celui de ces usines, comment d'autres entreprises de Terre-Neuve peuvent-elles atteindre ce niveau qui est déjà considéré comme un bon rendement à Terre-Neuve? Voilà mes observations, sénateur Doody, sur ces deux usines particulières.

Le sénateur Doody: Je suis heureux d'avoir posé la question, parce que la situation est maintenant claire. Contrairement à vous, je n'ai évidemment pas choisi de bons exemples. Je peux voir exactement le problème. Je sais que certaines usines saisonnières, comme nous les appelons, dans certaines régions du nord—la péninsule du nord et la côte nord-est de Terre-Neuve—fonctionnent à environ 30 p. 100 de leur capacité.

M. Slater: Douze ou treize semaines par année.

Le sénateur Doody: Il semble que le terme «une plus grande productivité» qui signifie toujours, à mon avis, la quantité de travail que peut accomplir un employé ne s'applique pas tout à fait dans ce cas, étant donné que cet employé n'aura pas